

(基金返送用)

For the Japan
Foundation

受験願書

Application Form

A

受験上の配慮を希望
Request Special
Testing
Accommodations

受験案内2ページにある「受験願書 記入例」を参考に、太枠内のみ正しく記入してください。

Fill in the information required in the boxed areas as shown in the "Application Form Example" on page 2 of the Test Guide.

受付年月日 Date Received		2020年		08月 Month		08日 Day	
① 受験レベル Test Level		N5		② 受験地 Test Site		Dhaka	
				受験番号 Examinee Registration Number			
				2 0 8 3 0 5 0 1 0 1			
				(年) (エリア) (国・地域) (都市) (会場) (レベル) (個人番号)			
③ 名前 Name		ANAMUL HAQUE					
		注: 英字26文字(活字体の大文字)のみを使ってください。名前はこの欄に書かれた通りに試験結果通知書等に記載されます。 Note: Print your name only in 26 English capital letters. Your name will be printed on the certificates as you write.					
④ 性別 Gender		男 Male <input checked="" type="checkbox"/>		女 Female <input type="checkbox"/>		⑤ 生年月日 Date of Birth	
		1		2		年 Year 1982 月 Month 11 日 Day 15	
⑥ オンライン結果通知用暗証番号(8桁の数字のみ) 8-digit passcode (numbers only) for Online Test Results Announcement		19821115		⑦ 母語 Native Language		103	
⑧ 住所 Address		番地 Street/Suburb 28, Indira Road, Farmgate					
		市・州 City/State Dhaka					
		国・地域 Country/Area Bangladesh 郵便番号 Postal Code 1215					
		電話番号 Telephone No. 01747762539					
		電子メール E-mail juabb2000@gmail.com					
⑨ 日本語学習機関名 Institution where you are studying (or studied) Japanese-Language		JUAB					
⑩ 日本語学習の場 (1~6から1つ選ぶ) Place of learning Japanese (Choose a number from 1 to 6)		5		⑪ 受験目的 (1~8から1つ選ぶ) Reason for taking this exam (Choose a number from 1 to 8)		4	
⑫ 職業 (1~6から1つ選ぶ) Occupation (Choose a number from 1 to 6)		4		⑬ 職業の種類 (1~6から1つ選ぶ) Occupational details (Choose a number from 1 to 6)			
⑭ 日本語との接触媒体 Media via which you come into contact with Japanese language		1		2		3	
		4		5		6	
		7		8		9	
		はなす Speaking		きく Listening		よむ Reading	
		かく Writing		あてはまらない None of the above			
日本語を使用 する相手 The person with whom you usually communicate in Japanese		⑮ 先生 with a teacher		⑯ 友人 with friends		⑰ 家族 with family	
		⑱ 上司 with a supervisor		⑲ 同僚 with colleagues		⑳ 顧客 with customers	
		N1/旧1級 ex Level 1		N2/旧2級 ex Level 2		N3	
		N4/旧3級 ex Level 3		N5/旧4級 ex Level 4			
過去受験回数 Times of taking JLPT		⑳ 1 回 Times		㉑ 2 回 Times		㉒ 3 回 Times	
		㉓ 4 回 Times		㉔ 5 回 Times		㉕ 6 回 Times	
最終の可否 Pass/Fail of the last time at each level		㉖ 1 合(Pass)		㉗ 2 否(Fail)		㉘ 1 合(Pass)	
		㉙ 2 否(Fail)		㉚ 1 合(Pass)		㉛ 2 否(Fail)	
㉜ 1 合(Pass)		㉝ 2 否(Fail)		㉞ 1 合(Pass)		㉟ 2 否(Fail)	
㊟ この受験案内に書いてあるすべてのことを理解し、同意した上で受験を申し込みます。 I, by submitting this form, understand and agree to all the conditions and contents of the Test Guide.							
署名/Signature		日付/Date 8.8.2021					

MAILING
ADDRESS試験結果通知書類
送付用住所
(For sending the test
results)

名前 Name	Mr. Anamul Haque
住所 Address	28, Indira Road, Farmgate, Dhaka
	(Postal Code) (Country/Area)
	(Tel.) 01747762539 Bangladesh

受験番号	2 0 8 3 0 5 0 1 0 1
	(年) (エリア) (国・地域) (都市) (会場) (レベル) (個人番号)

sample, read it for your help

番号 CODE	母語 NATIVE LANGUAGE	番号 CODE	母語 NATIVE LANGUAGE
	AFRICA アフリカ地域		AFRICA アフリカ地域
632	Kinyarwanda (キニヤルワンダ語)	625	Twi-Fante (トウィ・ファンティ語)
616	Kiswahili (スワヒリ語)	636	Uganda (ウガンダ語)
617	Lingala (リンガラ語)	626	Wolof (ウォロフ語)
618	Luba-Lulua (ルーバ語)	627	Yoruba (ヨルバ語)
619	Malagasy (マダガスカル語)	628	Zulu (ズールー語)
620	Malinke (Mandingo) (マリンケ語)		MIDDLE EAST 中近東地域
633	Matavele (マタベレ語)	701	Arabic (アラビア語)
621	Mende (メンデ語)	401	Armenian (アルメニア語)
424	Portuguese (ポルトガル語)	408	English (英語)
634	Sango (サンゴ語)	411	French (フランス語)
622	Shona (ショナ語)	702	Hebrew (ヘブライ語)
623	Somali (ソマリ語)	703	Persian (ペルシャ語)
635	Sotho (ソト語)		OTHERS その他
430	Spanish (スペイン語)	000	Others (その他)
624	Tigrinya (ティグリニア語)		

⑧ 住所 Address

確実な連絡先を記入してください。

Write the address where you are sure to receive mails.

⑨ 日本語学習機関名 Name of institution where you are studying (or studied) Japanese language
現在あなたが日本語を学習している機関の名前、あるいはかつて学習していた機関の名前を書いてください。

In the blank space, write the name of the institution where you are either currently studying Japanese language or where you have studied in the past.

⑩ 日本語学習の場 Place where you are learning Japanese

あなたに最も当てはまるものを一つ選んで、□に記入してください。

Fill in the number of the **one item** that describes **where you are learning Japanese**.

- 現在、小学校（初等教育）で日本語を学んでいる
learning Japanese at elementary school (primary education)
- 現在、中学校・高校（中等教育）で日本語を学んでいる
learning Japanese at middle school or high school (secondary education)
- 現在、大学・大学院（高等教育）の主専攻で日本語を学んでいる
majoring in Japanese at university or graduate school (higher education)
- 現在、大学・大学院（高等教育）の主専攻以外で日本語を学んでいる
learning but not majoring in Japanese at university or graduate school (higher education)
- 現在、語学学校等のその他の教育機関で日本語を学んでいる
learning Japanese at some other educational institution (such as foreign language schools)
- 現在、1～5の教育機関で日本語を学んでいない
not learning Japanese at the educational institutions listed in 1 through 5 above

⑪ 受験目的 Reason for taking this exam

あなたが今回の試験を受ける目的を一つ選んで、□に記入してください。

Fill in the number of the **one item** that best describes your reason for taking this exam.

1. 大学や大学院入学に必要な（自分の国で）
necessary for admission into university or graduate school in own country
2. 大学や大学院入学に必要な（日本で）
necessary for admission into university or graduate school in Japan
3. その他の教育機関での入学や能力証明に必要な（自分の国で）
necessary for admission or as proof of proficiency for other educational institution in own country
4. その他の教育機関での入学や能力証明に必要な（日本で）
necessary for admission or as proof of proficiency for other educational institution in Japan
5. 自分の仕事やこれからの就職・昇給・昇進に役立つ（自分の国で）
useful for work or will be useful in order to attain employment, secure salary increase or promotion in own country
6. 自分の仕事やこれからの就職・昇給・昇進に役立つ（日本で）
useful for work or will be useful in order to attain employment, secure salary increase or promotion in Japan
7. 上の1～6以外で、自分の実力が知りたい
to measure my own level of proficiency for reasons other than 1 through 6 above
8. その他
other

⑫ 職業 Occupation

あなたの職業について、一つ選んで、□に記入してください。

Fill in the number of the **one item** that best describes your **occupation**.

1. 小学生（初等教育） elementary school student (primary education)
2. 中学生・高校生（中等教育）
middle school or high school student (secondary education)
3. 大学・大学院生（高等教育）
university or graduate school student (higher education)
4. 語学学校等のその他の教育機関の学生
student of some other educational institution (such as foreign language school)
5. 就業（会社員・公務員・教員・自営等）
employed (company employee, public servant, educator, self-employed, etc.)
6. その他 other

➡
⑭に進む
Go to
question
No.⑭

➡ ⑬に進む Go to question No.⑬

➡ ⑭に進む Go to question No.⑭

⑬は、⑫で5を選んだ人だけに聞きます。

Question No. 13 must be answered only by those who chose 5 in No. 12 above.

⑬ 職業の種類 Occupational details

あなたに最も当てはまるものを一つ選んで、□に記入してください。

Fill in the number of the **one item** that applies to you the most.

1. 教育機関の日本語教員として仕事で日本語を使っている
using Japanese while working as a Japanese-language teacher at educational institution
2. 公的機関に勤務して仕事で日本語を使っている
using Japanese while working as a public servant
3. 製造業、建設業、情報通信業などの企業に勤務して仕事で日本語を使っている
using Japanese while working as a company employee, such as in the manufacturing, building, or information and communication industries
4. サービス業、観光業、接客業などの仕事で日本語を使っている
using Japanese while working as an employee in the service, tourism, or hospitality industries
5. 1～4以外の職業で仕事で日本語を使っている
using Japanese at a job other than 1 through 4 above
6. 仕事で日本語は使わない
do not use Japanese while working

⑭～⑳ は、すべての人に聞きます。

Questions No. 14 through No. 30 must be answered by all applicants.

- ⑭ 日本語との接触媒体（メディア） Media via which you come into contact with Japanese language
あなたは教室の外で何を通じて日本語を聞いたり読んだりしますか。当てはまるものを選んで、○で囲んでください。いくつ選んでもいいです。

Through which media do you listen or read Japanese outside of the class? Circle the number (s) of the following items that apply to you. **If multiple items apply, circle all applicable items.**

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. ニュース・ドキュメンタリー番組 | TV news program and documentaries |
| 2. ドラマ（アニメを除く） | drama (excluding animation) |
| 3. アニメ | animation |
| 4. 新聞・雑誌（漫画を除く） | newspapers and magazines (excluding manga) |
| 5. 本（教科書を除く） | books (excluding textbooks) |
| 6. 漫画 | manga |
| 7. ウェブサイトの記事 | articles on websites |
| 8. その他 | other |
| 9. 教室外で日本語にふれて、聞いたり読んだりしない | do not come into contact with Japanese language outside of class |

●日本語を使用する相手 The person with whom you usually communicate in Japanese

日常的に、誰に対して日本語を使いますか。当てはまるものを選んで、○で囲んでください。いくつ選んでもいいです。

With whom and how do you usually communicate in Japanese? Circle the number (s) of the following items that apply to you. **If multiple items apply, circle all applicable items.**

⑮ 先生 With a teacher

- | | |
|----------------|--|
| 1. 先生と話す | talking in Japanese with the teacher |
| 2. 先生の話聞く | listening to what the teacher says in Japanese |
| 3. 先生が書いたものを読む | reading what the teacher wrote in Japanese |
| 4. 先生に対して文章を書く | writing in Japanese to the teacher |
| 5. どれにも当てはまらない | none of the above |

⑯ 友人 With friends

- | | |
|----------------|---|
| 1. 友人と話す | talking in Japanese with friends |
| 2. 友人の話聞く | listening to what friends say in Japanese |
| 3. 友人が書いたものを読む | reading what friends wrote in Japanese |
| 4. 友人に対して文章を書く | writing in Japanese to friends |
| 5. どれにも当てはまらない | none of the above |

⑰ 家族 With family

- | | |
|----------------|--|
| 1. 家族と話す | talking in Japanese with the family |
| 2. 家族の話聞く | listening to what the family say in Japanese |
| 3. 家族が書いたものを読む | reading what the family wrote in Japanese |
| 4. 家族に対して文章を書く | writing in Japanese to the family |
| 5. どれにも当てはまらない | none of the above |

⑱ 上司 With a supervisor

- | | |
|----------------|---|
| 1. 上司と話す | talking in Japanese with the supervisor |
| 2. 上司の話聞く | listening to what the supervisor says in Japanese |
| 3. 上司が書いたものを読む | reading what the supervisor wrote in Japanese |
| 4. 上司に対して文章を書く | writing in Japanese to the supervisor |
| 5. どれにも当てはまらない | none of the above |

⑲ 同僚 With colleagues

- | | |
|----------------|--|
| 1. 同僚と話す | talking in Japanese with colleagues |
| 2. 同僚の話聞く | listening to what colleagues say in Japanese |
| 3. 同僚が書いたものを読む | reading what colleagues wrote in Japanese |
| 4. 同僚に対して文章を書く | writing in Japanese to colleagues |
| 5. どれにも当てはまらない | none of the above |

②⑩ 顧客 With customers

- | | |
|----------------|---|
| 1. 顧客と話す | talking in Japanese with customers |
| 2. 顧客の話を聞く | listening to what customers say in Japanese |
| 3. 顧客が書いたものを読む | reading what customers wrote in Japanese |
| 4. 顧客に対して文章を書く | writing in Japanese to customers |
| 5. どれにも当てはまらない | none of the above |

②⑪～③① 日本語能力試験の過去の受験回数とその可否 Times of taking JLPT and "Pass" or "Fail"

あなたは今まで（今回の受験を含めない）に何回JLPTを受験しましたか。レベル（級）ごとに、数字を□に記入してください。受験したことがないレベル（級）は、何も書かないでください。9回以上受験した人は、9と書いてください。

また、その一番直近の可否について、当てはまるものを、レベル（級）ごとに一つ選んで、○で囲んでください。

How many times have you taken JLPT, excluding this time? Write the number in the box for each level. Circle "Pass" or "Fail" at each level about the last JLPT you took. Leave it blank if you have not taken that level before. If you have taken it 9 times or more, write 9.

③① 写真 Photos

受験票と受験票(控)の写真欄にそれぞれ一枚ずつ貼ってください。

In box ③① of the Test Voucher and the Test Voucher (Copy), attach a portrait (full-face) photo.

○よい写真	×よくない写真
<ul style="list-style-type: none"> ・ 3～4cm×3cmの大きさのもの ・ 6ヶ月以内に撮影したもの ・ 裏に名前と生年月日を書いたもの ・ 白黒またはカラーで撮ったもの デジタルカメラで撮ったものでもよい（写真用の紙にプリントしてください。） ・ フチがないもの 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 3～4cm×3cmより大きいもの、小さいもの ・ 背景があるもの（濃い色の背景） ・ 不鮮明なもの（暗いもの） ・ 目を閉じているもの ・ 帽子をかぶったもの ・ サングラスをかけたもの ・ 手が写っているもの ・ スナップ写真（他の人といっしょに写っているものなど） ・ 顔が小さすぎるもの、大きすぎるもの ・ カラーコピー ・ ふつうの紙にプリントしたもの

○Acceptable photos	×Unacceptable photos
<ul style="list-style-type: none"> ・ 3～4cm high × 3cm wide ・ Taken within the past 6 months ・ Name and date of birth are written on the back ・ May be black and white or color May be taken with a digital camera (be sure to print on photographic paper) ・ Borderless photos 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Photos larger or smaller than 3～4cm × 3cm ・ Taken against a non-solid background (dark background) ・ Blurred photos (too dark) ・ Your eyes are closed ・ You are wearing a hat ・ You are wearing sunglasses ・ Your hands are in photos ・ Snapshots, such as taken together with other people ・ Your face is too small or too big relative to the photo size ・ Color photocopies ・ Photos printed on ordinary copy paper

③2 署名 Signature

この受験案内に書いてあるすべてのことを理解し、同意した上で出願する場合、応募者本人が署名と日付を記入してください。以下の理由で応募者本人が署名をするのが困難な場合は、代理人が応募者本人に受験案内の内容を伝え、代理人が署名してください。出願するためには署名は必須です。

- ・ 応募者が未成年の場合
- ・ 身体等に障害があり、自身で署名することが困難な場合

Write your signature and the date in the space provided if you understand and agree to all the conditions and contents of this Test Guide. If it is difficult for the applicant to sign the Application Form for the following reasons, a representative can sign on behalf of the applicant. A signature is required in order to apply for this test.

- Underage applicants
- Applicants with disabilities

③3 試験結果通知書類送付用住所 Mailing Address

英語アルファベット、またはあなたの母語で、確実に「認定結果及び成績に関する証明書」および「日本語能力認定書」を受けとることのできる住所をはっきりと書いてください。なお、実施地によっては、指定場所での手渡しとする場合もあります。詳しくは応募者の実施機関へお尋ねください。

Write your address in English characters or your native language where you are sure to receive your certificates. Depending on the host institution, the certificates may be handed directly to you at a specified place. For further details, please contact the applicant's host institution.

6. 試験問題の内容 Contents of Test Questions

日本語能力試験の問題例を、日本語能力試験公式ウェブサイト(<https://www.jlpt.jp/>)で公開しています。なお、日本語能力試験では、得点に加算されない設問が含まれることがあります。こうした設問は、毎回同じ基準で得点を評価できるよう試験を管理したり、新しい設問が実際の試験環境でどのように機能するかを確認したりするためのものです。

Sample questions of the JLPT are available on the JLPT website at <https://www.jlpt.jp/e/>. There may be extra questions in the JLPT which do not count toward your score. These questions work in order that the Japan Foundation and Japan Educational Exchanges and Services are able to make test scores comparable across administrations or to determine how new questions function under actual test conditions.